

Podmínková konstrukce „generalizační“ 「～ば」の条件構文 じょうけんこうぶん

Kondicionální tvary s -ba:

| <i>Adjektivum</i> | | <i>Kondicionál</i> |
|------------------------|---|--------------------------|
| 高い <small>たか</small> | → | 高ければ <small>たか</small> |
| 美味しい <small>おい</small> | → | 美味しければ <small>おい</small> |
| 辛い <small>から</small> | → | 辛ければ <small>から</small> |
| 新しい <small>あたら</small> | → | 新しければ <small>あたら</small> |
| 良い <small>い</small> | → | 良ければ <small>よ</small> |
| ない (無い) | → | なければ |
| ... | | ... |

| <i>Jmenné adjektivum</i> | | <i>Kladný kondicionál</i> |
|-----------------------------|---|----------------------------|
| 元気 (な) <small>げんき</small> | → | 元気ならば <small>げんき</small> |
| 大変 (な) <small>たいへん</small> | → | 大変ならば <small>たいへん</small> |
| 意地悪 (な) <small>いじわる</small> | → | 意地悪ならば <small>いじわる</small> |
| ... | | ... |

| <i>Spona</i> | | <i>Kondicionál</i> |
|-----------------------|---|----------------------------|
| (学生) です/だ | → | 学生ならば/学生であれば |
| <i>Spona v záporu</i> | | <i>Záporný kondicionál</i> |
| (学生) ではない | → | 学生で (は) なければ |
| ... | | ... |

| <i>Sloveso</i> | | <i>Kondicionál</i> |
|----------------------|---|-----------------------|
| 降る <small>ふ</small> | → | 降れば <small>ふ</small> |
| 行く <small>い</small> | → | 行けば <small>い</small> |
| 話す <small>はな</small> | → | 話せば <small>はな</small> |
| 待つ <small>ま</small> | → | 待てば <small>ま</small> |
| 死ぬ <small>し</small> | → | 死ねば <small>し</small> |
| 会う <small>あ</small> | → | 会えば <small>あ</small> |
| 読む <small>よ</small> | → | 読めば <small>よ</small> |
| 食べる <small>た</small> | → | 食べれば <small>た</small> |

| | | |
|---------|---|----------|
| み 見る | → | み 見れば |
| する | → | すれば |
| く 来る | → | く 来れば |
| ... | | ... |

Pozn.: Souhlásková slovesa tvoří kondicionál připojením slabiky /ba/ ke 4. slovesnému základu, kterému se někdy říká „kmen E“ (v tradiční japonské terminologii se tento tvar nazývá buď ^{かていけい} 仮定形 – „podmínkový tvar“ nebo ^{いぜんけい} 已然形 – „dokonavostní tvar“.)

Obecná charakteristika kondicionálu s -ba:

- Podmínka (vyjádřena podmínkovou vedlejší klauzí) časově předchází uskutečnění (vyjádřenému hlavní klauzí).
- Hlavní predikace může vyjadřovat různé modalities a přísudkové kategorie, brání však použití rozkazovacích tvarů (tvarů zdvořilé výzvy apod.). Konstrukce zdvořilé výzvy může v hlavní klauzi být, pokud podmínková klauze vyjadřuje stav (nikoliv akci), viz. př. iii.
- Tzv. podmínka nereálná využívá v hlavní klauzi přísudek s epistemickou modalitou (*dešó, ka-mo širemasen* apod.), nerealizovanost akce pak bývá naznačena minulým časem přísudkového predikativu, viz. př. vi. (vii.) a viii.
- Hlavní predikace má tendenci vyjadřovat spíše pozitivní skutečnosti.
- Vztahuje se spíše k obecným (obecně platným) situacím, generalizacím apod.
- Užívá se v mluvené i psané komunikaci.
- Ve specifických textových žánrech (starších textech apod.) se může kombinovat s výrazem *nara* → *naraba*. Viz též tvary NA a jmenných predikací.
- Často se vyskytuje v ustálených spojeních, příslovích apod.

1. Příklady podmínkového užití konstrukce s -ba

- i. ^{たから}宝くじで1億^{おく}円^あ当たれば、^{いえ}家を買います。
'Kdybych v loterii vyhrál sto milionů jenů, koupil bych si nový dům.'
- ii. あと^{いちまん}一万円^{やす}安くなれば、買います。
'Když to zlevní ještě o deset tisíc jenů, koupím to.'
- iii. ^{あつ}暑ければ、エアコンをつけてください。
'Pokud by vám bylo horko, zapněte si klimatizaci.'
- iv. 明日、^{あめ}雨が^ふ降れば、^{えんそく}遠足は^{ちゅうし}中止です。 'Pokud bude zítra pršet, výlet se ruší.'
- v. もし^{よていどお}予定通りに^{しごと}仕事^おが終われば、^の飲み会^{かい}の^{はじ}始まる^{じかん}時間^まに^あ間に合います。
'Kdybychom s prací skončili podle plánu, stihli bychom začátek večírku.'

- vi. このボタンを押せば、冷たい水が出ますよ。
'Když stiskneš toto tlačítku, poteče studená voda.'
- vii. お金があれば、今より幸せになれます。
'Kdybych měl peníze, mohl bych být šťastnější.'
- viii. お箸が使いにくければ、手で食べてもいいですよ。
'Pokud ti to jde těžko s hůlkami, můžeš to jíst rukama.'
- ix. あの時、好きだと言っていたら、彼女と付き合えたかもしれない。
'Kdybych jí tehdy řekl, že ji mám rád, možná z nás mohl být pár.'
- x. あと500円あれば、今買えるのに。
'Kdybych měl ještě 500 jenů, mohl jsem si to koupit.'
- xi. あの時ちゃんと勉強していれば、合格できたでしょう。
'Kdybych se tehdy řádně učil, možná bych (byl) úspěšný (u zkoušky).'
- ...

Pozn.: Výraz もし navyšuje příznak hypotetičnosti podmínky ve vedlejší klauzi (př. v.).

2. Příklady konstrukce s -ba a hodo

- i. アルバイトの場合は働けば働くほど、お給料が増えます。
'U brigád platí, že čím víc pracuješ, tím vyšší máš plat.'
- ii. 漢字は書けば書くほど、覚えやすくなります。
'Čínské znaky se pamatují tím snáz, čím víc je člověk píše.'
- iii. 勉強すればするほど、日本語が上手になりますよ。
'Čím víc člověk studuje, tím mu jde japonština líp.'
- iv. 考えれば考えるほど、分からなくなる。
'Čím víc nad tím přemýšlím, tím míň tomu rozumím.'
- v. 日本は知れば知るほど、楽しくなる。
'Japonsko tě bude bavit tím víc, čím víc je budeš znát.'
- vi. 駅から近ければ近いほど、家賃が高くなります。
'Čím blíže k nádraží, tím dražší jsou ceny nájmu.'
- ...

3. Příklady přísloví s kondicionálem s *-ba*

- i. ^{いぬ} 犬も ^{ある} 歩けば ^{ぼう} 棒に ^あ 当たる。 ‘Kdo chce psa bít, hůl si vždycky najde.’
- ii. ^{さんにん} 三人 ^よ 寄れば ^{もんじゅ} 文殊の ^{ちえ} 知恵。 ‘Víc hlav víc ví.’
- iii. ^{いそ} 急がば ^{まわ} 回れ。 ‘Práce kvapná málo platná.’
- iv. ^{どく} 毒を ^く 食らわば ^{さら} 皿まで。 ‘Když už piješ pohár hořkosti, tak do dna.’